



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 11857:2002**  
**01-junij-2002**

---

**Tekstilne talne obloge - Ugotavljanje obstojnosti proti razplastitvi (ISO 11857:1999)**

Textile floor coverings - Determination of resistance to delamination (ISO 11857:1999)

Textile Bodenbeläge - Bestimmung der Trennfestigkeit (ISO 11857:1999)

Revetements de sol textiles - Détermination de la résistance à la délamination (ISO 11857:1999)

iteh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11857:2002**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>

**ICS:**

59.080.60      Tekstilne talne obloge      Textile floor coverings

**SIST EN ISO 11857:2002**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11857:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 11857**

January 2002

ICS 59.080.60

English version

**Textile floor coverings - Determination of resistance to delamination (ISO 11857:1999)**

Revêtements de sol textiles - Détermination de la résistance à la délamination (ISO 11857:1999)

Textile Bodenbeläge - Bestimmung der Trennfestigkeit (ISO 11857:1999)

This European Standard was approved by CEN on 22 December 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 11857:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## EN ISO 11857:2002 (E)

<b>CORRECTED 2002-03-27</b>
-----------------------------

**Foreword**

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 219 "Floor coverings" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as a European Standard by Technical Committee CEN/TC 134 "Resilient and textile floor coverings", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**Endorsement notice**

The text of the International Standard ISO 11857:1999 has been approved by CEN as a European Standard without any modifications.

NOTE Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 139	1973	Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing	EN 20139	1992

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11857:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11857:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
11857

First edition  
1999-04-15

---

---

**Textile floor coverings — Determination  
of resistance to delamination**

*Revêtements de sol textiles — Détermination de la résistance  
à la délamination*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11857:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>



Reference number  
ISO 11857:1999(E)

**ISO 11857:1999(E)****Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard 11857 was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, Subcommittee SC 12, *Textile floor coverings*.

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11857:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0ec5775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>

© ISO 1999

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland  
Internet iso@iso.ch

Printed in Switzerland



# Textile floor coverings — Determination of resistance to delamination

## 1 Scope

This International Standard describes a method for the determination of the force required to separate the plies of textile floor coverings. It is applicable to all types of textile floor coverings with a secondary or foam backing.

The results obtained by this method are useful as a control of production but cannot be considered to be a reliable indication of in-use performance.

## 2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 139, *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing*.  
<https://standards.iso.org/standards/catalog/standards/sist/00cc3775-a944-4161-9afb-cd97c995de66/sist-en-iso-11857-2002>

ISO 1957, *Machine-made textile floor coverings — Sampling and cutting specimens for physical tests*.

## 3 Definition

For the purpose of this International Standard the following definition applies.

### 3.1

#### **delamination force**

the force required to separate the component layers of a textile floor covering, measured over a width of 50 mm and expressed in newtons

## 4 Principle

The end of a test specimen is delaminated by hand and the force to continue delamination is measured on an autographic tensile strength tester under specified conditions.

## 5 Apparatus

**5.1 Tensile testing machine**, capable of being operated at a constant rate of extension (CRE) of 300 mm/min  $\pm$  10 mm/min.

**5.2 Clamping system**, having serrated or padded jaw faces with a minimum area of 25 mm  $\times$  75 mm designed to prevent slippage in the clamps during testing